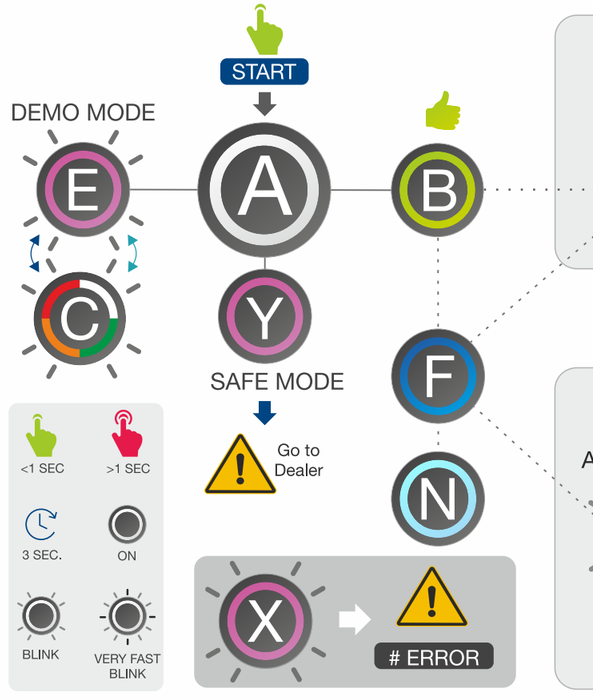
v.2.4

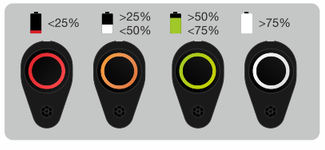
iWoc ONE

Quick Use Guide

MAHLE



Charging the Battery



EN Connect the charger first to a power outlet and then to the charging port on the bicycle. The light on the iWoc® ONE will turn on automatically. While charging, the intensity of the LED will vary cyclically, indicating by color the current level of battery charge. The battery will be charged (>98%) when the LED remains lit in white.

ES Conecte el cargador a la RED y después al punto de carga de la bicicleta. La luz del iWoc® ONE se encenderá automáticamente. Durante la carga la intensidad del LED variará cíclicamente indicando con su color, el nivel de carga actual de la batería. La batería estará cargada cuando el LED esté en color blanco fijo (>98%).

DE Schließen Sie das Ladegerät zuerst ans Netz und dann an das Fahrrad an. Die Leuchte des iWoc® ONE schaltet sich automatisch ein. Während des Ladevorgangs ändert sich die Leuchtstärke der LED zyklisch, und ihre Farbe zeigt den Ladestand an. Der Akku ist vollständig geladen (> 98 %), wenn die LED eine beständige weiße Farbe zeigt.

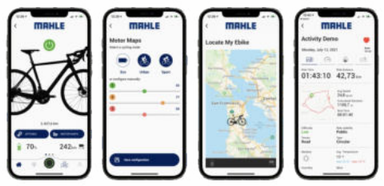
FR Branchez le chargeur sur le réseau, puis au point de charge du vélo. Le voyant de l'iWoc® ONE s'allume automatiquement. Pendant le chargement, l'intensité de la LED varie de manière cyclique en indiquant par sa couleur le niveau de charge actuel de la batterie. Lorsque la LED reste de couleur blanche, la batterie est chargée (>98%).

IT Collegare il caricatore alla RETE e poi al punto di carica della bicicletta. La luce dell'iWoc® ONE si accenderà automaticamente. Durante la ricarica, l'intensità del LED varierà ciclicamente, indicando con il suo colore il livello di carica attuale della batteria. La batteria sarà caricata (>98%) quando il LED è di colore bianco fisso.

PT Conecte o carregador à Rede e depois ao ponto de carga da bicicleta. A luz do iWoc® ONE acender-se-á automaticamente. Durante a carga, a intensidade da luz LED variará, indicando com a sua cor o nível actual de carga da bateria. Esta estará toalmente carregada (>98%) quando o LED se iluminar fixamente com a cor branca.

NL Sluit de lader aan op het stopcontact en vervolgens op het oplaadpunt van de fiets. Het iWoc® ONE-lampje gaat automatisch aan. Tijdens het opladen verandert de intensiteit van de led cyclisch en geeft met zijn kleur het huidige laadniveau van de batterij aan. De batterij is opgeladen wanneer de led continu wit is (>98%).

MAHLE SmartBike App



EN MAHLE SmartBike APP provides you an advanced level of interaction with your e-bike, knowing its status and recording your training from your mobile. New functionalities: Better Data & Visualization, Dark Mode, Biometric Authentication, Dashboards, Range Extender screen, customizable Motor Maps and many more.

ES El app MAHLE SmartBike te proporciona un nivel avanzado de interacción con tu ebike permitiendo conocer su estado y grabando tus actividades desde tu teléfono movil. Nuevas funcionalidades como la mejora de la visualización de datos, modo dark, autentificacion biométrica, tableros de control, pantalla dedicada para Range Extender, personalización de mapas de motor y muchas más mejoras técnicas.

DE Die MAHLE SmartBike App bietet Ihnen eine aktive Interaktion mit Ihrem e-Bike, indem Sie dessen Status überwachen und Ihre Aktivitäten über Ihr Smartphone aufzeichnen können. Neue Funktionen wie verbesserte Datenvisualisierung, Dunkelmodus, biometrische Authentifizierung, Dashboards, einen speziellen Range Extender-Display, Personalisierung von Motorkarten und viele weitere technische Verbesserungen.

FR L'application MAHLE SmartBike vous permet de bénéficier d'un niveau avancé d'interaction avec votre vélo électrique en surveillant son statut et en enregistrant vos activités depuis votre téléphone mobile. Elle propose de nouvelles fonctionnalités comme l'amélioration de la visualisation des données, le mode dark, l'authentification biométrique, les tableaux de bord, l'écran consacré au Range Extender, la personnalisation des cartes de moteur et de nombreuses autres avancées technologiques.

IT L'app MAHLE SmartBike è in grado di offrirti un livello avanzato di interazione con la tua eBike, permettendoti di conoscere il suo stato e registrando le tue attività direttamente dallo smartphone. Sono disponibili nuove caratteristiche come, ad esempio, una migliore visualizzazione dei dati, la modalità scura (dark mode), l'autenticazione biometrica, i pannelli di controllo, la schermata dedicata al Range Extender, mappe del motore personalizzate e molti altri miglioramenti tecnici.

PT A aplicação MAHLE SmartBike proporciona-lhe um nível avançado de interação com a sua eBike, permitindo-lhe monitorizar o seu estado e registar as suas atividades a partir do seu telemóvel. Novas características tais como melhor visualização de dados, modo escuro, autenticação biométrica, painéis de controlo, ecrã específico para o Range Extender, personalização de mapas de motor e muitos mais melhoramentos técnicos.

NL De app MAHLE SmartBike biedt je geavanceerde interactie met je eBike. Vanaf je mobiele telefoon kun je de status checken en activiteiten opnemen. Met nieuwe functies zoals een betere zichtbaarheid van gegevens, dark-modus, biometrisch inloggen, controlepanelen, een scherm gewijd aan Range Extender, gepersonaliseerde motorkaarten en nog een heleboel verbeterde techniek.

EN Component Maintenance
The components of your eBike are associated with your frame number. If a component is replaced, it must be linked to your bike through a special system available at all technical service centers and shops authorized by your brand. Visit one of these points to complete the purchase and replacement operation. The components of your e-bike are designed to be used in poor weather conditions, such as rain and snow, and are protected against splashing, but not against immersion or pressurized water. It is important when transporting your eBike outside on a car or camper to properly protect the bike, or at least the most delicate electronic parts, such as the remote control, display and USB port, with a tarp. Keep the remote control free of dust and water. Never use pressurized water systems on the surface of the battery, motor, remote control, display or charging port.

ES Mantenimiento y cambio de componentes
Los componentes de su eBike están asociados a su número de bastidor. Si se cambia un componente éste deberá ser vinculado a su bici a través de un sistema especial disponible en todos los servicios técnicos y talleres autorizados por su marca. Diríjase a uno de estos puntos para realizar la operación de compra y reemplazo. Los componentes de su e-bike están diseñados para ser utilizados en condiciones meteorológicas adversas como lluvia o nieve y protegidos contra salpicaduras, pero no para inmersión o agua a presión. Es importante que en el caso de transportar su eBike en coche o caravana al exterior, proteja con una lona la bici o bien las partes electrónicas más delicadas como remoto, display o USB y mantenga limpio el remoto de polvo y agua. Bajo ningún concepto utilice limpiadoras de agua a presión sobre la superficie de la batería, motor, mando remoto, display o puerto de carga USB.

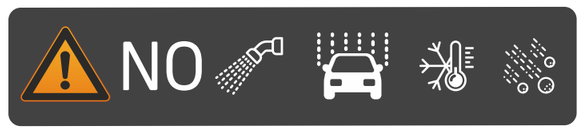
DE Wartung und Ersatzkomponenten
Die Komponenten Ihres E-Bikes sind der Rahmennummer zugeordnet. Beim Austausch einer Komponente muss diese Ihrem Rad mittels eines Systems zugeordnet werden, das beim Kundendienst und in Vertragswerkstätten Ihrer Marke verfügbar sind. Wenden Sie sich an diese, um den Kauf und den Austausch vorzunehmen. Die Komponenten Ihres E-Bikes sind auf widrige Wetterverhältnisse wie Regen oder Schnee vorbereitet und gegen Spritzwasser geschützt, aber nicht gegen Eintauchen und Druckwasser. Im Fall des Transports Ihres E-Bikes an der Außenseite eines Fahrzeugs, achten Sie bitte auf einen angemessenen Schutz der elektronischen Teile wie Fernbedienung, Display und USB-Anschluss, beispielsweise durch eine Plane. Schützen Sie die Fernbedienung vor Wasser und Staub. Verwenden Sie auf keinen Fall Druckwasserreiniger für die Reinigung von Akkuoberfläche, Motor, Fernbedienung, Display und Ladeanschluss.

FR Maintenance et changement des composants
Les composants de votre eBike sont associés à son numéro de châssis. Si l'on change un composant, ce dernier doit être associé à votre vélo à travers un système spécial disponible dans tous les services techniques et ateliers autorisés par votre marque. Rendez-vous dans l'un de ces points pour réaliser l'opération d'achat et de remplacement. Les composants de votre eBike sont conçus pour une utilisation dans des conditions météorologiques défavorables, comme la pluie ou la neige, et protégés contre les éclaboussures, mais non contre l'immersion ou l'eau sous pression. Si vous transportez votre eBike à l'extérieur d'une voiture ou d'une caravane, il est important de la protéger correctement avec une bâche, totalement ou au moins les parties électroniques les plus délicates comme la télécommande, l'écran ou l'USB. La télécommande doit toujours rester propre et sèche. N'utilisez jamais de nettoyeur haute pression pour nettoyer la surface de la batterie, le moteur, la télécommande, l'écran ou le port de chargement.

IT Manutenzione e sostituzione di componenti
I componenti dell'eBike sono associati al numero di telaio. Se si cambia un componente, dovrà essere vincolato alla bici attraverso un sistema speciale disponibile presso tutti i servizi tecnici e le officine autorizzate dalla marca. Rivolgersi a uno di questi punti per realizzare l'operazione di acquisto e sostituzione. I componenti dell'e-bike sono progettati per essere utilizzati in condizioni meteorologiche avverse come la pioggia o la neve e sono protetti contro gli schizzi, ma non sono adatti all'immersione o all'acqua a pressione. Nel caso si trasporti l'eBike all'esterno di un'auto o di un caravan, è importante proteggere adeguatamente con un telo la bici o le parti elettroniche più delicate come telecomando, display o USB. Mantenere il telecomando privo di polvere e acqua. Non utilizzare mai dispositivi di pulizia ad acqua a pressione sulla superficie della batteria, motore, telecomando, display o ingresso di carica.

PT Manutenção e susbstituição de componentes
Os componentes da sua e-Bike estão associados ao número do quadro da bicicleta. Ao substituir um componente, este deverá ser vinculado à sua bicicleta através de um sistema especial disponível em todos os serviços técnicos e oficinas autorizadas pela marca. Diriga-se a um destes pontos para realizar a operação de compra e substituição. Os componentes da sua e-bike foram concebidos para serem utilizados em condições meteorológicas adversas, como chuva ou neve, e protegidos contra salpicos, mas não para suportarem condições de imersão, ou jatos de água sob pressão. Se transportar a sua e-Bike no exterior de um automóvel ou caravana, proteja-a devidamente com uma lona, em especial as partes eletrónicas mais delicadas, como o comando remoto, o visor e a conexão USB. Mantenha o comando remoto protegido do pó e da água. Nunca utilize dispositivos de limpeza que utilizem água sob pressão na superfície da bateria, no motor, no comando remoto, no visor ou na porta de carga.

NL Onderhoud en vervanging van de onderdelen
De onderdelen van uw eBike zijn gekoppeld aan het framenummer. Als een onderdeel wordt vervangen, moet het aan uw fiets worden gekoppeld via een speciaal systeem dat beschikbaar is bij alle technische diensten en werkplaatsen die door uw merk zijn geautoriseerd. Ga naar een van deze punten om de aankoop en vervanging uit te voeren. Uw eBike-onderdelen zijn ontworpen voor gebruik in slechte weersomstandigheden zoals regen of sneeuw en beschermd tegen spatten, maar niet voor onderdompeling of water onder druk. Het is belangrijk dat bij het transport van uw eBike met de auto of caravan, de fiets met een zeil of de meest kwetsbare elektronische onderdelen zoals de afstandsbediening, display of USB, beschermd worden en dat de afstandsbediening stof- en watervrij wordt gehouden. Gebruik in geen geval een hogedrukreiniger op het oppervlak van de batterij, motor, afstandsbediening, display of USB-laadpoort. Bescherm deze onderdelen goed af tijdens het transport.



EN

1 TURNING ON AND OFF THE BICYCLE'S ELECTRICAL SYSTEM

Short Button Press — Turns on the system | Long Button Press — Turns off the system

2 CHANGING THE LEVEL OF ASSISTANCE

Short press the button and the RGB LED will blink, indicating the current assistance mode. If you short press it again while the LED is blinking, you will change the assistance level cyclically.

3 TURNING ON/OFF THE LIGHTS

Short press the button and while the LED is blinking, long press the button. The LED will light up in YELLOW to confirm you want to turn on/off the lights.

Current level of assistance + Long Button Press = Lights ON / OFF

4 BLUETOOTH PAIRING AND NOTIFICATIONS

When the bicycle is turned on, the system automatically connects to the closest telephone with an activated Bluetooth® connection. The connection or disconnection is confirmed when the LED lights up briefly in BLUE.

If you receive a notification (call, etc.) on your telephone while connected via Bluetooth®, the RBG LED will light up in LIGHT BLUE for a few moments.

5 SYSTEM ERROR AND SPECIAL MODES

If the RGB LED remains lit in PINK the bike is in SAFE MODE. Take it to your nearest store to diagnose the problem.

If the RBG LED blinks constantly in PINK, there is an error in the system. Connect your mobile terminal by Bluetooth® to see a detailed description or visit an authorized store for more information on the error. If the problem is serious, the system may stop providing assistance.

The bicycle is in DEMO MODE and can only be ridden for 50 KM. This mode can only be deactivated by an authorized store. The second blinking in this mode indicates the current battery level.

ES

1 ENCENDIDO/APAGADO DEL SISTEMA ELÉCTRICO DE LA BICICLETA

Pulsación corta — Encendido Sistema | Pulsación larga — Apagado Sistema

2 CAMBIAR EL NIVEL DE ASISTENCIA

Pulsa brevemente el botón, el LED RGB parpadeará indicando el modo actual de asistencia. Si realizas nuevamente una pulsación corta mientras el led parpadee cambiarás el nivel de asistencia de manera cíclica.

3 ENCENDIDO / APAGADO DE LUCES

Realiza una pulsación corta y mientras el LED parpadea, haz una pulsación larga. El LED se iluminará en AMARILLO para confirmar el encendido/apagado de luces.

Nivel actual de asistencia + Pulsación larga = Luces ON / OFF

4 EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH Y NOTIFICACIONES

Al encender la bicicleta, el sistema se conectará automáticamente al teléfono con conexión Bluetooth® activada más cercano. La confirmación de la conexión o desconexión se realizará iluminando brevemente el led en color AZUL.

Si se recibe una notificación (llamada, etc.) en el teléfono mientras se está conectado via Bluetooth®, el LED RBG se encenderá en color AZUL CLARO durante unos instantes.

5 ERROR DE SISTEMA Y MODOS ESPECIALES

Si el LED RGB permanece en color ROSA la bici está en MODO SEGURO. Acuda a su tienda más cercana para diagnosticar el problema.

Si el LED RBG parpadea constante en color ROSA el sistema tiene un error. Conecte su terminal móvil por Bluetooth® para tener una descripción detallada o acuda a una tienda autorizada para recibir más información sobre el error. En caso de que la incidencia sea grave puede que el sistema deje de ofrecer asistencia.

La bicicleta se encuentra en modo demo y sólo podrá realizar 50 KM. Este modo sólo puede ser desactivado por un DEALER autorizado. El segundo parpadeo en este modo indica el nivel de batería actual.

DE

1 AN- UND AUSSCHALTEN DES ELEKTROSYSTEMS DES FAHRRADS

Kurz drücken — System an | Lang drücken — System aus

2 MOTORUNTERSTÜTZUNGSNIVEAU ÄNDERN

Nach kurzem Druck auf den Knopf blinkt die LED RGB zum Anzeigen des derzeitigen Assist-Niveaus. Durch erneuten kurzen Druck während des Blinkens der LED wird das Niveau zyklisch geändert.

3 BELEUCHTUNG EIN/AUS

Drücken Sie kurz und während die LED blinkt, drücken Sie erneut lang. Die LED leuchtet dann GELB, um das Ein- bzw. Ausschalten der Beleuchtung zu bestätigen.

Derzeitiges Unterstützungsniveau + Lang drücken = Beleuchtung EIN / AUS

4 BLUETOOTH-KOPPLUNG UND BENACHRICHTIGUNGEN

Beim Einschalten des Rades verbindet sich das System automatisch mit dem nächstliegenden Handy, dessen Bluetooth® aktiviert ist. Die Bestätigung der Verbindung bzw. des Trennens ist daran zu erkennen, dass die LED kurz BLAU aufleuchtet.

Wenn Sie während der Bluetooth®-Verbindung eine Benachrichtigung auf Ihrem Handy erhalten (Anruf etc.), leuchtet die LED RGB kurz HELLBLAU auf.

5 SYSTEMFEHLER UND SONDERMODI

Wenn die LED RGB beständig ROSA aufleuchtet, befindet sich das Rad im SICHERHEITSMODUS. Bitte wenden Sie sich an das nächstgelegene Fahrradgeschäft, um den Fehler zu diagnostizieren.

Wenn die LED RGB in ROSA blinkt, besteht ein Systemfehler. Verbinden Sie Ihr Handy über Bluetooth®, um eine detaillierte Beschreibung des Fehlers zu erhalten, oder wenden Sie sich an einen Vertragshändler. Sollte es sich um ein schweres Problem handeln, ist möglich dass die Motorunterstützung nicht länger funktioniert.

Das Rad befindet sich im DEMOMODUS und kann maximal 50 km zurücklegen. Dieser Modus kann nur vom Vertragshändler deaktiviert werden. Das zweite Blinken in diesem Modus zeigt den derzeitigen Akkuladestand an.

FR

1 ALLUMAGE ET EXTINCTION DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE DU VÉLO

Pression courte — Allumage du système | Pression longue — Extinction du système

2 MODIFIER LE NIVEAU D'ASSISTANCE

Exercez une pression courte sur le bouton, la LED RGB clignote en indiquant le mode d'assistance actuel. En exerçant à nouveau une pression courte pendant que la LED clignote, vous changez le niveau d'assistance de manière cyclique.

3 ALLUMAGE/EXTINCTION DE L'ECLAIRAGE

Exercer une pression courte et, pendant que la LED clignote, une pression longue. La LED devient JAUNE pour confirmer l'allumage/extinction de l'éclairage.

Niveau actuel d'assistance + Pression longue = Phares ON / OFF

4 APPAIRAGE BLUETOOTH ET NOTIFICATIONS

Lorsque le vélo démarre, le système se connecte automatiquement au téléphone avec une connexion Bluetooth® activée la plus proche. La confirmation de la connexion ou déconnexion est indiquée par la LED qui devient brièvement BLEUE.

Si vous recevez une notification (appel, etc.) sur le téléphone pendant qu'il est connecté via Bluetooth®, la LED RBG s'allume et devient BLEU CLAIR pendant quelques instants.

5 ERREUR DU SYSTÈME ET MODES SPÉCIAUX

Si la LED RGB reste ROSE, le vélo est en MODE SÛR. Rendez-vous dans votre magasin le plus proche pour réaliser un diagnostic du problème.

Si la LED RGB devient ROSE et clignote constamment, le système présente une erreur. Connectez votre terminal portable via Bluetooth® pour obtenir une description détaillée ou rendez-vous dans une boutique autorisée pour en savoir plus sur l'erreur. En cas d'incident grave, le système peut arrêter de prêter de l'assistance.

Le vélo se trouve en MODE DÉMO et ne peut parcourir que 50 km. Ce mode peut uniquement être activé dans une boutique autorisée. Le second clignotement dans ce mode indique le niveau de batterie actuel.

IT

1 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DEL SISTEMA ELETTRICO DELLA BICICLETTA

Pressione corta — Accensione del sistema | Pression e lunga — Spegnimento del sistema

2 CAMBIARE IL LIVELLO DI ASSISTENZA

Premere brevemente il pulsante, il LED RGB lampeggerà indicando la modalità attuale di assistenza. Se si esegue una nuova pressione corta mentre il led lampeggia, il livello di assistenza cambierà in modo ciclico.

3 ACCENSIONE / SPEGNIMENTO DELLE LUCI

Eseguire una pressione corta e, mentre il LED lampeggia, una pressione lunga. Il LED si illuminerà di GIALLO per confermare l'accensione/spegnimento delle luci.

Livello attuale di assistenza + Pressione lunga = Luci ON / OFF

4 ACCOPPIAMENTO BLUETOOTH E NOTIFICHE

Quando si accende la bicicletta, il sistema si collegherà automaticamente al telefono più vicino con Bluetooth® attivato. La conferma del collegamento o scollegamento avviene illuminando brevemente il led di colore BLU.

Se si riceve una notifica (telefonata, ecc.) al telefono mentre si è collegati via Bluetooth®, il LED RBG si illuminerà di colore AZZURRO per qualche istante.

5 ERRORE DI SISTEMA E MODALITÀ SPECIALI

Se il LED RGB rimane di colore ROSA la bici è in MODALITÀ SICURA. Si prega di recarsi al negozio più vicino per diagnosticare il problema.

Se il LED RBG lampeggia in modo constante di colore ROSA, vi è un errore di sistema. Collegare il terminale mobile via Bluetooth® per ottenere una descrizione dettagliata o recarsi presso un negozio autorizzato per ricevere ulteriori informazioni sull'errore. In caso di problemi gravi, il sistema può smettere di offrire assistenza.

La bicicletta si trova in MODALITÀ DEMO e potrà percorrere solo 50 KM. Questa modalità può essere disattivata solo presso un negozio autorizzato. Il secondo lampeggiamento in questa modalità indica il livello di batteria attuale.

PT

1 CONEXÃO E DESCONEXÃO DO SISTEMA ELÉTRICO DA BICICLETA

Pulsação curta — Conexão do sistema | Pulsação longa — Desconexão do sistema

2 MUDANÇA DO NÍVEL DE ASSISTÊNCIA

Prima brevemente o botão: o LED RGB piscará, indicando o modo atual de assistência. Prima novamente o botão enquanto o LED pisca, para mudar o nível de assistência.

3 ACENDER/APAGAR AS LUZES

Prima o botão uma vez, e enquanto o LED pisca, prima-o novamente durante alguns segundos. O LED iluminar-se-á com a cor AMARELA, para confirmar o acender/apagar das luzes.

Nível atual de assistência + Pulsação longa = Luzes ON / OFF

4 UTILIZAÇÃO DE BLUETOOTH E NOTIFICAÇÕES

Ao conectar a bicicleta, o sistema conecta-se automaticamente ao telemóvel com a conexão Bluetooth® activa mais próxima. O LED iluminar-se-á brevemente com a cor AZUL, confirmando a conexão/desconexão do sistema.

Ao receber uma notificação (chamada, etc.) no telemóvel enquanto permanecer conectado via Bluetooth®, o LED RBG iluminar-se-á com a cor AZUL CLARO durante alguns instantes.

5 ERRO DE SISTEMA E MODOS ESPECIAIS

Se o LED RGB permanecer iluminado com a cor ROSA, a bicicleta estará em MODO SEGURO. Diriga-se à sua loja mais próxima para diagnosticar o problema.

Se o LED RBG pisca permanente em ROSA, o sistema tem um erro. Conecte o seu telemóvel através da conexão Bluetooth® para obter uma descrição detalhada do problema, ou diriga-se a um revendedor autorizado para mais informação sobre o erro. Se a incidência for grave, é possível que o sistema deixe de proporcionar assistência.

A bicicleta encontra-se em MODO DEMO, e só poderá percorrer um máximo de 50 Km. Este modo só pode ser desativado por um estabelecimento autorizado. A segunda intermitência neste modo indica o nível atual da bateria.

NL

1 IN- EN UITSCHAKELEN VAN HET ELEKTRISCHE SYSTEEM VAN DE FIETS

Kort indrukken — Systeem Inschakelen | Lang indrukken — Systeem Uitschakelen

2 BIJSTANDSNIVEAU WIJZIGEN

Druk kort op de knop, de RGB-led zal knipperen om de huidige bijstandsmodus aan te geven. Als u tijdens het knipperen van de led opnieuw kort op de knop drukt, zal het bijstandsniveau trapsgewijs veranderen.

3 LICHTEN IN-/UITSCHAKELEN

Druk kort op de knop en terwijl de led knippert, lang op de knop drukken. De led zal GEEL oplichten om het in-/uitschakelen van de lichten te bevestigen.

Huidig bijstandsniveau + Lang indrukken = Lichten ON / OFF

4 KOPPELING BLUETOOTH EN MELDINGEN

Bij het inschakelen van uw fiets maakt het systeem automatisch verbinding met de dichtstbijzijnde Bluetooth®-telefoon. De bevestiging van de verbinding of het verbreken ervan gebeurt door het kortstondig oplichten van een BLAUWE led.

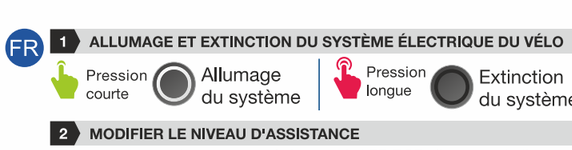
Als er een melding (oproep, enz.) op de telefoon wordt ontvangen terwijl deze via Bluetooth® is verbonden, zal de RBG-led enkele ogenblikken LICHTBLAUW oplichten.

5 SYSTEEMFOUT EN SPECIALE MODI

Als de RGB-led op ROZE blijft staan, staat de fiets in de VEILIGE MODUS. Ga naar de dichtstbijzijnde winkel om het probleem vast te stellen.

Als de RBG-led voortdurend ROZE knippert, is er een systeemfout. Sluit uw mobiele telefoon aan via Bluetooth® voor een gedetailleerde beschrijving of ga naar een geautoriseerde winkel voor meer informatie over de fout. In geval van een ernstig incident kan het systeem stoppen met bijstand te geven.

De fiets staat in demo-modus en kan slechts 50 km afleggen. Deze modus kan alleen worden gedeactiveerd door een geautoriseerde DEALER. De tweede knippering in deze modus geeft het huidige batterijniveau aan.



MAHLE SmartBike User Web App

(EN) If you need better data, visualization and a dynamic experience, the web app enables you to manage functionalities as Privacy Zones and Locate my e-bike and analyze the routes in detail to graphically compare data as: elevation, health-related data and exclusive metrics from the e-bikes and the tour on the maps and share it through third platforms as STRAVA™, Facebook or Twitter.

(ES) Y si quieres una experiencia de visualización de tus datos más dinámica, la aplicación web te permite gestionar funcionalidades como zonas de privacidad, localizar mi bicicleta y analizar las rutas en detalle con gráficos comparativos de: elevación, estado de salud y exclusivas métricas para ebikes a través de los mapas de tus recorridos que podrás compartir a través de plataformas como STRAVA™, Facebook or Twitter.

(DE) Und wenn Sie eine dynamischere Datenvisualisierung wünschen, ermöglicht Ihnen die Web-App die Verwaltung von Funktionen wie Datenschutzzonen, die Ortung Ihres e-Bikes und die detaillierte Analyse von Routen mit vergleichenden Diagrammen zu: Höhenangaben, Gesundheitszustand und einzigartigen e-Bike-Metriken über die Karten Ihrer Routen, die Sie über Plattformen wie STRAVA™, Facebook oder Twitter

(FR) Si vous souhaitez faire l'expérience d'une visualisation des données plus dynamique, l'application web vous permet de gérer des fonctionnalités telles que les zones de confidentialité, de localiser votre vélo et d'analyser les itinéraires en détail avec des graphiques comparatifs du degré d'élévation, l'état de marche et les métriques uniques liées au vélo électrique à travers les cartes de vos trajets que vous pouvez partager via des plateformes comme STRAVA™, Facebook ou Twitter.

(IT) E se vuoi visualizzare i dati in modo più dinamico, la web app ti permette di gestire funzioni come le zone di privacy, localizzare la tua bici e analizzare nel dettaglio i percorsi con grafici comparativi di elevazione, stato di salute e metriche esclusive per eBike attraverso le mappe dei tuoi itinerari che potrai condividere tramite piattaforme come STRAVA™, Facebook o Twitter.

(PT) E se quiser uma experiência de visualização de dados mais dinâmica, a aplicação web permite-lhe gerir características como zonas de privacidade, localizar a minha bicicleta e analisar rotas em detalhe com gráficos comparativos de: elevação, estado de saúde e métricas únicas para eBikes através de mapas dos seus passeios que pode partilhar através de plataformas como STRAVA™, Facebook ou Twitter.

(NL) En wil je jouw gegevens op een meer dynamische manier bekijken, dan kun je met de web-applicatie functies beheren en gebruiken zoals privacyzones, het lokaliseren van jouw fiets en het gedetailleerd analyseren van routes met vergelijkende grafieken over hoogte, gezondheid en exclusieve metingen voor eBikes. Dit alles via de kaarten van jouw routes die je kunt delen op platforms als STRAVA™, Facebook of Twitter.